Bienne Halte au 30 km/h à la route de Reuchenette! page 5 HC Bienne Le dur labeur de David Ullström page 11



Mercredi 23 décembre 2020 www.journaldujura.ch

No 300 CHF 3.80 J.A. - CH-2501 Bienne 1

le Journal du Jura sur l'App Store







Ľédito

Nicole Hager nhager@journaldujura.ch



C'est Noël au bout du fil

Bousculé par la crise sanitaire, ce prochain Noël ne sera indéniablement pas comme les autres. La pandémie, qui a débuté il y a plus d'une année en Chine, nous oblige à composer avec un hôte dont on se serait bien passé. En raison des restrictions sanitaires, les grands rassemblements familiaux et les embrassades sont proscrits, la fréquentation des cultes et des messes de minuit limitée, et plusieurs événements festifs qui devaient se dérouler au soir du Réveillon pour briser l'isolement sont annulés. Certes, Frater Noël ou l'Armée du Salut ont trouvé une solution pour livrer des repas malgré tout. Mais, sur le fond, cela ne change rien aux solitudes.

Et si, dans ce monde chamboulé par le Covid-19, où la distanciation sociale s'éternise, on s'invitait quand même chez les autres? Le téléphone pourrait embellir les fêtes de bien des personnes si on s'employait à s'en servir pour ce à quoi l'outil était destiné à la base, une pratique devenue quasiment obsolète: téléphoner. Pas simplement pour indiquer l'endroit où on se trouve ou faire le point sur ses réserves de pain. Rien que du factuel, balancé en moins de deux minutes chrono. Non, pour un vrai échange, incarné, de vive voix. Pour prendre des nouvelles les uns des autres, offrir, en cette période d'incertitude, une présence par procuration, une écoute, du temps, de l'attention, dans les deux sens du terme. Un luxe par les temps qui courent. Pas d'écran pour faire écran. Le téléphone, c'est une seule voix sur laquelle se concentrer pour récolter au vol des rires, des silences, des intonations... Autant de subtilités absentes des moyens de communication développés plus récemment. Car, paradoxe de toutes ces technologies, elles brouillent la connexion.

Plutôt que d'attendre une réponse à un énième texto, mail ou message vocal écouté que d'une oreille distraite, réapprenons à appeler notre entourage. Rien ne vaut la clarté d'une voix en lieu et place d'émoticônes insaisissables et sources de quiproquos.

Un vieux slogan publicitaire affirmait qu'«un coup de fil, c'est si facile». Qu'attendons-nous pour appeler un voisin, un ami plus vu depuis trop longtemps, une connaissance en deuil, une ancienne collèque à la retraite, une tante calfeutrée dans un EMS? Tout élan de solidarité nous permettra de mieux traverser la crise. Ensemble, faisons un pied de nez à ce fichu virus en trouvant une autre manière d'être en lien, malgré la distance qu'il impose.

Jura bernois.Bienne dresse un bilan 2020 très positif

Association des communes La présidente de Jb.B, Virginie Heyer, s'est dite satisfaite de l'avancée de nombreux projets lancés par l'association vieille d'à peine deux ans. Le budget et le programme d'activités

2021 ont été acceptés par les 40 communes du Jura bernois ainsi que Bienne et Evilard. page 6

Au détour du lac de Brienz



Activités décoiffantes En hiver, outre le ski et le patinage, de nombreuses activités originales peuvent être réalisées et Le JdJ en a testé certaines. Une balade en kayak sous la pluie sur le lac de Brienz inaugure la série. Le mauvais temps n'empêche pas de ressentir un agréable sentiment d'apaisement et de dépaysement. page 3



Le hip-hop honoré par la Ville de Bienne

Le Prix de la culture 2020 a été remis hier au duo biennois Psycho'n'odds, qui rappe en français et en suisse allemand. page 4



Ski alpin Les Suisses déçoivent à Madonna

Loïc Meillard, 11e, a été le meilleur Suisse lors du slalom nocturne de Madonna, remporté par Henrik Kristoffersen (photo). page 13

La voix de la sagesse

Les autorités de Tavannes emboîtent le pas de celles de Valbirse en sollicitant ceux qui, parmi les anciens, auraient la sagesse de partager leurs expériences au sein d'une commission dite joliment «des sages». page 8

Keystone

LE JOURNAL DU JURA www.journaldujura.ch

Bilan positif pour Jb.B

DÉVELOPPEMENT RÉGIONAL L'association des communes du Jura bernois, de Bienne et d'Evilard est satisfaite de sa deuxième année d'existence, forcément marquée par le coronavirus.

PAR **SÉBASTIEN GOETSCHMANN**

ura bernois.Bienne (Jb.B) aurait dû tenir son assemblée générale le 9 décembre. Par mesure de prudence, les 40 communes membres du Jura bernois ainsi que Bienne et Evilard ont été invitées à voter, par correspondance, le procès-verbal de la réunion du 17 juin, le programme d'activités et le budget 2021. Les résultats ont été présentés hier, lors d'une conférence de presse.

Sur les 82 voix possibles (chaque commune dispose d'une quantité de voix en fonction de nombre d'habitants), 66 ont été comptabilisées. Les trois points à l'ordre du jour ont été acceptés à l'unanimité.



VIRGINIE HEYER PRÉSIDENTE DE JURA BERNOIS.BIENNE

Au niveau du bilan de l'année écoulée, et malgré les complications engendrées par la situation sanitaire, Virginie Heyer, présidente de l'association, s'est dit être très satisfaite. «De nombreux projets sont en route et peu de retards sont à relever. Il n'y a les manifestations. comme l'accueil de nouveaux core à créer une plateforme

LOTERIES

Tirages du 22 décembre 2020

EUROMILLIONS



Le rachat par la Fondation pour le rayonnement du Jura bernois, dont fait partie Jura bernois. Bienne, de l'ancien restaurant de la Couronne, à Sonceboz, a été l'un des points forts de l'année écoulée. ARCHIVES STÉPHANE GERBER

retraités ou le forum 3e âge, qui ont été annulées, différant ainsi la mise en place d'un réseau des aînés.»

En contrepartie, le coronavirus a permis d'activer l'OCRég durant la première vague, de mettre en place un site internet répertoriant les bénévoles prêts à venir en aide aux personnes dans le besoin ou end'achat de masques pour les communes.

Des projets qui avancent

La conférence de presse a également été l'occasion pour André Rothenbühler, directeur de Jb.B de revenir brièvement sur les points forts de 2020. En tête de liste figure naturellement le rachat de l'ancien restaurant de la Couronne, à Sonceboz.

par la Fondation pour le rayonnement du Jura bernois, organisation qui réunit la Chambre d'économie publique du Jura bernois, la Chambre d'agriculture du Jura bernois, le Parc régional Chasseral, Jura bernois tourisme et Jb.B.

L'approbation du Plan directeur VTT (lire aussi Le JdJ du 18 juin) constitue également une belle réussite. «Il a fallu beaucoup discuter avec les différents acteurs et avec les nombreux propriétaires de terrains», explique André Rothenbühler. «Dans le reste du canton, des projets semblables sont à l'arrêt, nous avons donc de la chance.» L'an prochain pourra ainsi débuter le balisage de huit itinéraires attractifs.

Au chapitre des activités prévues en 2021, les cinq commissions de l'association vont poursuivre les projets en cours et en développer de nouveaux, comme celui d'une nouvelle exposition plus attrayante à la fondation Digger.

Allez voter!

Une des entreprises importantes de Jb.B pour les prochaines années consiste à développer une stratégie en vue des élections fédérales de 2023. Très rapidement, il est prévu de faire signer une charte aux communes pour qu'elles s'engagent à encourager leurs citoyens à se rendre aux urnes. Un tableau du taux de participation en 2019 et un objectif à atteindre lors de la prochaine votation servira alors de base pour élaborer un plan d'action.

Pour terminer, notons que la cotisation restera inchangée, à 2 francs 50 par habitant, et que pour équilibrer le budget le secrétariat de Jb.B doit trouver des mandats rémunérés à hauteur de 70 000 francs.

L'élaboration d'un plan directeur énergie et conception régionale du climat devrait y contribuer. Il s'agit d'un instrument exigé par le canton pour les communes de plus de 5000 habitants, «qui permet de créer les conditions importantes en matière d'aménagement du territoire en vue d'une utilisation accrue et mieux coordonnée des énergies locales, des énergies renouvelables et des énergies de réseau», selon la Direction de l'économie, de l'énergie et de l'environnement.

La Maison de la tête-demoine rouvrira en tevriei

BELLELAY Les activités seront reprises par la filière du célèbre fromage au début de l'année 2021.

Les résultats EUROMILLIONS, **SWISS WIN et SUPER STAR** sont disponibles sur www.loro.ch Fr. 433.90 TOUS LES ORDRES: 1er CHIFFRE: Fr. 10.40

BANCO 36 1 2 8 11 14 15 16 19 21 22 24 26 31 38 41 44 51 54 55 62

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

Suite au départ de l'actuel exploitant à la fin de l'année 2020 (voir Le JdJ d'hier), les activités de la Maison de la tête-demoine, à Bellelay, seront assumées par la filière de la tête-demoine. Ce qui permettra de poursuivre les efforts de promotion du célèbre fromage sur le site historique qui l'a vu naître voici plus de 800 ans, indique l'Interprofession tête-demoine dans un communiqué publié hier. Un arrangement a été trouvé

entre la famille Amstutz, de Fornet-Dessous, actuelle exploitante, Promotion Bellelay SA, propriétaire du bâtiment, ainsi que la filière de la tête-de-moine par le biais de l'Association des fabricants du fromage. Une évaluation relative à un éventuel investissement dans la structure d'accueil, incluant



La volonté des partenaires est de poursuivre les activités liées à la têtede-moine. De gauche à droite: Jacques Gygax, président de l'Interprofession tête-de-moine; Menno Amstutz, Olivier Isler, gérant de l'Interprofession; Gabriel Juillerat, Promotion Bellelay SA. PIERRE MONTAVON

amélioration du parcours didactique et le rachat des parts des actionnaires majoritaires de Promotion Bellelay SA, sera réalisée dans un délai de deux ans. La Maison de la tête-dele 3 février 2021. Elle accueille-

ra également, dans la mesure des possibilités sanitaires, une exposition de statues géantes en foin, telles que celles présentées en 2018, qui pourront être admirées dès le mois de moine rouvrira officiellement mai et tout au long de la saison touristique. C-MPR

SUBVENTIONS

Les cadeaux de Noël du CJB

Durant le mois de décembre, le CIB a rencontré (en visioconférence) la Direction des travaux publics et des transports le 4 décembre dans le cadre de la séance annuelle avec la commission TT. Il a aussi pris position avec le CAF dans le cadre de la procédure de corapport relative à l'autorisation de dépenses 2021 pour la HES-SO et la HE-Arc. Le CJB a aussi pris position sur le renouvellement des membres de la Commission intercantonale des arts de la scène - CicaS et préavisé favorablement la reconduction des membres sortants. Il a révisé son règlement sur les séances plénières ainsi que son concept de communication. Enfin, le CIB a versé des subventions dans les domaines du Fonds du sport et du Fonds de loterie (voir ci-dessous). C-MPR

Subventions fonds de loterie			
Objet	Type de soutien	Montant en fr.*	
Fondation du Tour de Romandie	Edition 2021	20 000	
Société d'embellissement et de développement de Courtelary	Rénovation du local (électricité et sanitaire)	6000	
Protection du patrimoine	Rénovation de l'école enfantine de La Neuveville et d'un bâtiment à Saint-Imier	6000	

Cultura attana famila da latanta

Subventions Fonds du sport			
Objet	Type de soutien	Montant	
Association jurassienne de football	Championnat de Suisse élite 2019-2020 FE-M16	15 150	
Société d'équitation du Vallon	Concours hippique de Saint-Imier	10 000	
Boccia Club Corgémont	Championnat de Suisse	5000	
FC Tavannes/Tramelan	Luminaires du stade	4160	
Bordée de Tribord La Neuveville	Matériel de sport	2140	
Club de tennis La Neuveville	Matériel de sport	1240	
Bordée de Tribord La Neuveville	Audi Sailing Champions League	1130	